



Интервью ROGTEC: **Денис Иванов**

Nabors Drilling International Limited

The ROGTEC Interview: **Denis Ivanov**

Nabors Drilling International Limited

В Вашем прошлом интервью ROGTEC (выпуск 29, май 2012) вы упомянули, что Nabors планирует расширить парк бурового оборудования. Какого прогресса добилась ваша компания в этом вопросе? Вы и далее планируете расширять свой бизнес в России?

Да, в начале этого года был запущен новый проект и мы начали сотрудничать с новым заказчиком, компанией “Славнефть-Красноярскнефтегаз” в Красноярском крае. При запуске проекта мы провели очень сложную мобилизацию буровой установки и быстро осуществили монтаж в сложнейших погодных условиях и при критическом состоянии зимников. Всего два месяца прошло с момента первой отгрузки до забуривания скважины.

When ROGTEC last spoke to you in Issue 29 (May 2012) you mentioned Nabors was looking to increase its drilling fleet. What progress has been made on the expansions? Do you have further expansion plans for Russia?

Yes, we started to work with a new client “Slavneft-Krasnoyarskneftegaz” in the Krasnoyarsk region. This new project started at the beginning of this year. For its implementation we performed very difficult rig mobilization and fast rig up in severe climatic conditions and with the critical conditions of the winter roads. We managed to mobilize the rig in two months from the start of first shipment until the well spud was drilled.

Nabors, as an international company with the largest land drilling fleet in the world, brings rigs from locations outside Russia and from our manufacturing facilities in

Располагая самым крупным в мире парком наземных буровых машин, международная компания Nabors доставляет буровые установки в Россию из-за рубежа, в частности с нашей производственной базы в Хьюстоне, США. В настоящее время мы принимаем участие в нескольких тендерах на российском рынке, но до подписания контрактов я не хотел бы раскрывать названия озвучивать названия компаний.

Насколько изменился уровень деловой активности вашей компании в 2013 году по сравнению с предыдущим годом и какую активность рынка вы ожидаете в 2014 году?

Сегодня большинство клиентов интересуют высокотехнологичные и автоматизированные буровые нового поколения, позволяющие увеличить эффективность бурения и

безопасность работы для персонала. Для многих российских буровых подрядчиков остро стоит вопрос модернизации бурового парка в связи с низкой эффективностью старых машин. Мы полагаем, что лишь некоторые из них вложат большие средства в модернизацию парка бурового оборудования, что позволит таким компаниям, как Nabors увеличить свою долю рынка.

Активность в 2013 году значительно возросла, сегодня нефтяные Компании предъявляют более высокие требования в сфере технологий и показателей безопасности. Оба эти фактора имеют высокий приоритет для Nabors. В 2014 году спрос на высокоэффективные услуги в области бурения будет расти, и Nabors, владея эффективнейшим парком бурового оборудования и персоналом высочайшего уровня квалификации, будет принимать самое активное участие в развитии рынка.

Сегодня в России все чаще бурятся горизонтальные скважины и скважины с большим отходом от вертикали (ERD). Насколько активно работает ваша компания в этом направлении?

Первая скважина, пробуренная буровой установкой Nabors в России имела горизонтальную часть 500

Houston USA. We are currently participating in several tenders, in the Russian market, although I would not like to reveal the companies yet, until we have a signed contract.

What has your level of activity been like in 2013 compared to 2012, and what level of market activity do you see for 2014?

Most clients are now asking for high technology and automation in a newer generation rigs to improve drilling efficiency and to reduce the employee's exposure to accidents or hazards. Many Russian Drilling Contractors are facing the issue of having to upgrade their fleet, as the existing rigs are old and highly inefficient. We believe that just a few of them will invest heavily to upgrade their rigs.

This creates an opportunity for companies like Nabors to gain some market share.

Our activity in 2013 has increased substantially, oil companies are demanding better technology and improved safety results. Both are a high priority at Nabors. In 2014 the demand for highly efficient drilling contractors will grow and we will aggressively participate with Nabors' highly efficient fleet and highly trained work force.



Extended Reach Drilling (ERD) and horizontal wells are being drilled more frequently in Russia. How active are you in this technical area?

The first well drilled by a Nabors rig in Russia had a 500m horizontal section drilled with a mud motor system. Today all the wells we drill in Russia have horizontal displacement up to 1000m and inclination up to 90°.

It should be noted that existing clients contract Nabors for complex wells with horizontal displacement. Our equipment copes with the most complex well profiles. Nabors rigs have a high equipment capability which allows us to perform drilling operations with greater horizontal displacement.

All our drilling rigs are equipped with top drives, variable frequency drives - HSR systems, VFD, that allows performing the finest adjustments to drilling parameters and use state-of-the-art technologies to improve the drilling process.

м и для ее строительства. Использовался моторный отклонитель. Сегодня все скважины, которые мы бурим в России имеют горизонтальный отход до 1000 м и угол отклонения до 90°.

Стоит отметить, что наши нынешние клиенты привлекают Nabors для строительства сложных скважин с горизонтальными отходами. Наше оборудование справляется с самыми сложными конструкциями скважин. Высокая техническая оснащенность буровых установок Nabors позволяет бурить скважины с большими отходами от вертикали.

Наши буровые установки оснащены верхними приводами, частотно-регулируемыми приводами – HSR системами, что позволяет более тонко регулировать параметры режима бурения передовые технологии для улучшения процесса бурения.

Россия планирует начать добычу нетрадиционной нефти, но полноценной разработке все еще препятствуют некоторые вопросы налогообложения. Насколько активное участие принимает Nabors в разработке месторождений нетрадиционной нефти, и где бы вы хотели бы видеть свою компанию, когда начнется полномасштабное развитие этого сектора?

Nabors будет принимать участие в сложных проектах: компания располагает достаточными ресурсами и технологиями, что позволяет нам выполнять самые сложные буровые проекты на месторождениях нетрадиционных углеводородов. Россия делает лишь первые шаги в освоении нетрадиционных запасов, однако российское правительство и Президент В.В. Путин понимают, что в этом будущее. Мы как компания Nabors, готовы принять участие в любом сложном проекте. Стоит упомянуть, что мы принимаем очень активное участие в тендерах на нетрадиционные проекты на рынке США и располагаем собственными разработками и знаниями, необходимыми для бурения такого рода скважин.

Расскажите нашим читателям о проекте, недавно выполненном вашей компанией для Роснефти?

До недавнего времени, нашим крупнейшим клиентом в России была компания TNK-BP, ныне Роснефть. В настоящее время мы ведем переговоры о будущем развитии и расширении нашей роли в реализации проектов Роснефти. Эффективность нашей работы с клиентами подтверждена многочисленными достижениями в отрасли, и это помогает нам в обсуждении будущих проектов с Роснефтью. Nabors, работая в России, уже несколько лет отмечает высокие достижения профессиональной

Russia is looking to develop its unconventional oil plays but there are still some taxation barriers to a full scale development. How active is Nabors in drilling unconventional fields in Russia, and where would you like to position yourselves once full scale development is underway?

Nabors is looking to participate in challenging projects, as we have enough resources and technologies that help us drill the most complex projects in unconventional fields. Russia is still young in developing unconventional fields, however the Russian government and President Putin V.V. realize that this is our future. We as Nabors are ready to participate in any complex project. It is good to mention that we are very active in all unconventional plays in the USA market, so we have a good in-house knowledge of how to drill these wells.

Can you tell our readers about the recent job you have completed in Russia for Rosneft?

Until not long ago our biggest client in the territory of Russia was TNK-BP, which is now owned by Rosneft. Currently we are negotiating our future development and expansion with Rosneft on their projects. We have a very positive record as a proof of our efficiency with our client and this helps us to discuss future projects with Rosneft. Nabors has several years of operations excellence working in Russia and this will help us to get more and more projects.

We are sure that our cooperation in the future with Rosneft will continue to lead us to the even better results. Rosneft is one of the largest companies in the world and Nabors is proud to work for such a client as we can bring our international reputation and experience to Russia and Rosneft is always very interested in leading technologies.

Can you describe the work you conducted for Total?

Total is also a major client in Russia and abroad. We are working on a project in the Komi region with them. Total is a company with very high demands in safety and operational performance, and I am glad that Nabors fully complies with Totals requirements.

Drilling efficiency is key for operators and contractors to minimize costs. What systems or practice do you use to maximize drilling efficiencies?

Nabors sets very high safety and operational excellence standards. Such parameters as drilling speed, minimum NPT (Non Productive Time), Rig Move Times and our highly trained work force are fundamental to our success, as well as a strict adherence to industry safety standards.

We have a proven record in Russia where the NPT of our drilling rigs is less than 1% of total operating time. We managed to improve our NPT in 2012 and achieved 0,94%.

15-19
JUNE
2014

Moscow Russia



21st World Petroleum Congress

CALL FOR PAPERS
closing date September 17th!

Submit your Abstract now!

www.21wpc.com

Reserve your exhibition space now | Sponsorship Opportunities

National sponsors



Platinum sponsors



ExxonMobil



Gold sponsors



LUKOIL



Silver sponsors



Schlumberger



деятельности, и это помогает нам участвовать в развитии все большего количества проектов.

Мы уверены, что наше сотрудничество с Роснефтью в будущем продолжит приносить все лучшие результаты. Роснефть – одна из крупнейших компаний в мире, и мы гордимся возможностью работать с таким клиентом, ведь Nabors предлагает в России свою международную репутацию и опыт, а компания Роснефть всегда интересуется высокими технологиями.

Расскажите о вашем сотрудничестве с Total?

Total также является крупным клиентом Nabors в России и за рубежом; мы выполняем проект для этой компании в республике Коми. Total предъявляет очень высокие требования в области безопасности и эффективности производства и я рад, что Nabors полностью соответствует высоким требованиям Total.

Эффективность бурения – ключевой фактор сокращения затрат для операторов и подрядчиков. Какие системы или методы вы используете для максимально высокой эффективности буровых работ?

Nabors устанавливает очень высокие стандарты в области безопасности и производственной эффективности. Такие параметры, как скорость бурения, минимальные простои, скорость транспортирования буровой, высококвалифицированные кадры имеют фундаментальную важность, так же, как и строгое соблюдение отраслевых стандартов в области безопасности.

В России мы добились отличных показателей – непродуктивное время (NPT) для наших буровых составляет менее 1% от общей наработки. В 2012 мы смогли улучшить показатель NPT до 0,94%. На сложном по геологическому строению Верхнечонском месторождении наши буровые периодически ставят новые рекорды по скорости бурения. В прошлом году наша российская буровая установка 603 (ВЧНГ) получила награду за лучшие за год показатели для буровых установок среди всех буровых Nabors в мире. Мы очень гордимся этой наградой – это результат усердной работы наших полевых бригад и управленческой команды. Мы доказали, что даже в самых суровых условиях, наша компания достигает лучших результатов в области производства и безопасности. Как генеральный директор Nabors Россия, я очень доволен результатами работы моей команды – эта награда подтверждение тому, что все изменения, которые мы внедрили, оказали позитивное влияние на наше производство.

Чтобы достигать таких результатов, мы делаем



On the VCNG oilfield, which has a complex geology, our rigs periodically set new records in drilling speed. Last year, our Russian rig 603 (VCNG field) received the award of the best performing rig of the year in Nabors Worldwide. We are very proud of this award and this is a result of very hard work from our field crew and our management team. We proved that even in severe conditions we can achieve the best results in safety and operations. As a general director for Nabors Russia I am very pleased with the performance of my team and this is proof that all changes that we've met so far had a positive impact on our operations.

How do we achieve such results: we always try to motivate every employee to increase the efficiency of our operations. We increased morale and team spirit among our crews. All our employees are paid bonuses for being ahead of schedule and for safe work. Our employees regularly undergo training

Media Support:

ROGTEC
РОССИЙСКИЕ НЕФТЕГАЗОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

2nd INTERNATIONAL CONFERENCE

NORTHERN SEA ROUTE

NOVEMBER 14-15
ST.PETERSBURG

+7 (495) 646 13 95
info@sevmorconf.ru
www.sevmorconf.ru

все для мотивации каждого из наших сотрудников к повышению эффективности производства. Мы подняли моральный и командный дух среди наших бригад. Все наши сотрудники получают премии за опережение графика и за безопасную работу. Наши сотрудники проходят регулярное обучение как в России, так и в международном учебном центре Nabors в Дубае. Мы также активно работаем над поставками необходимых запчастей и заботимся о своевременном обновлении оборудования. Наши специалисты на буровых работают с передовыми электронными системами для техобслуживания бурового оборудования и отслеживания поставок запчастей через Систему Управления Качеством и Бурением.

Я всегда буду гордиться высокими результатами нашей компании в области безопасности и мы продолжим стремиться к достижению высочайшего стандарта нашей компании, заданного нашим президентом Зигги Майсснер и главным исполнительным директором Тони Петрелло: Работа без происшествий в компании в глобальном масштабе.

Какие новые технологии вы внедрили в России в последнее время?

Nabors всегда следит за стремительным развитием новых продуктов для бурения, безопасности и бурового оборудования. Программное обеспечение нашего оборудования постоянно обновляется, наши специалисты, техники ведущих мировых производителей, регулярно обновляют наше оборудование.

Среди недавних достижений Nabors в отрасли можно упомянуть: буровую установку последнего поколения PACE®-X; программные продукты, разработанные для улучшения эффективности бурения - ROCKIT®, REVIT™ и DRILLSMART™.

Без сомнения, наше оборудование позволяет сервисным компаниям применять новейшие технологии на наших установках, когда это необходимо: в России мы используем такие технологии, как RSS (роторно-управляемая система), новые буровые жидкости, новейшую автоматизированную систему спуска буровой колонны (Suregrip), бурение с управляемым давлением, передачу данных в реальном времени и мониторинг данных буровой установки.

Каких изменений в российском буровом секторе вы ожидаете в ближайшие несколько лет?

Мы ожидаем, что замена старого парка российских

both in Russia and in Nabors' international training center in Dubai. Also we actively work on shipments of necessary spare parts, timely equipment refurbishing. Our specialists on the rigs work with state-of-the-art electronic systems for drilling equipment maintenance and tracking of spares shipments, all through a Quality and Rig Management System.

I will always be proud of our safety results and we will continue to strive to our high standards – which were set by our president Siggie Meissner and our CEO Tony Petrello – aim to zero incidents globally.

Have you implemented any new technologies in Russia recently?

Nabors always follows the fast developments of new products in drilling, safety and rig equipment. The software of our equipment is constantly updated, our specialists, technicians of leading world manufacturers regularly upgrade our equipment.

Among Nabors latest achievements in the industry we can mention: the latest generation of PACE®-X drilling rigs. Also, the software products designed to increase drilling efficiency: ROCKIT®, REVIT™ and DRILLSMART™.

Undoubtedly our equipment allows service companies to apply their latest technologies in our rigs whenever needed. In Russia we work with RSS (Rotary Steerable Systems), new drilling fluids, the latest equipment for casing running (Suregrip), Managed Pressure Drilling, Real Time Data Transmission and Rig Data Monitoring.

What changes can you see in the drilling sector in Russia over the next few years?

We expect to see a continuation of the replacement of the old fleet of Russian drilling rigs. Russian operators significantly increased demand in safety standards for drilling contractors which is a positive sign for Nabors, as we already have and use the highest worldwide safety standards. Nabors will be actively and aggressively involved in all the challenging projects in Russia.

буровых установок продолжится. Российские операторы значительно повысили свои требования в области безопасности для буровых подрядчиков, и для Nabors это хороший знак: ведь мы уже имеем высочайшие во всем мире стандарты безопасности и успешно практикуем их. Nabors будет активно и агрессивно участвовать во всех сложных проектах в России.